



# LE BUDGET 2011

## PRÉSENTATION PUBLIQUE

28 OCTOBRE 2010



## LE PLATEAU EN BREF

LE BUDGET DE FONCTIONNEMENT

LES PRINCIPALES ACTIVITÉS

LE PTI 2011-2013

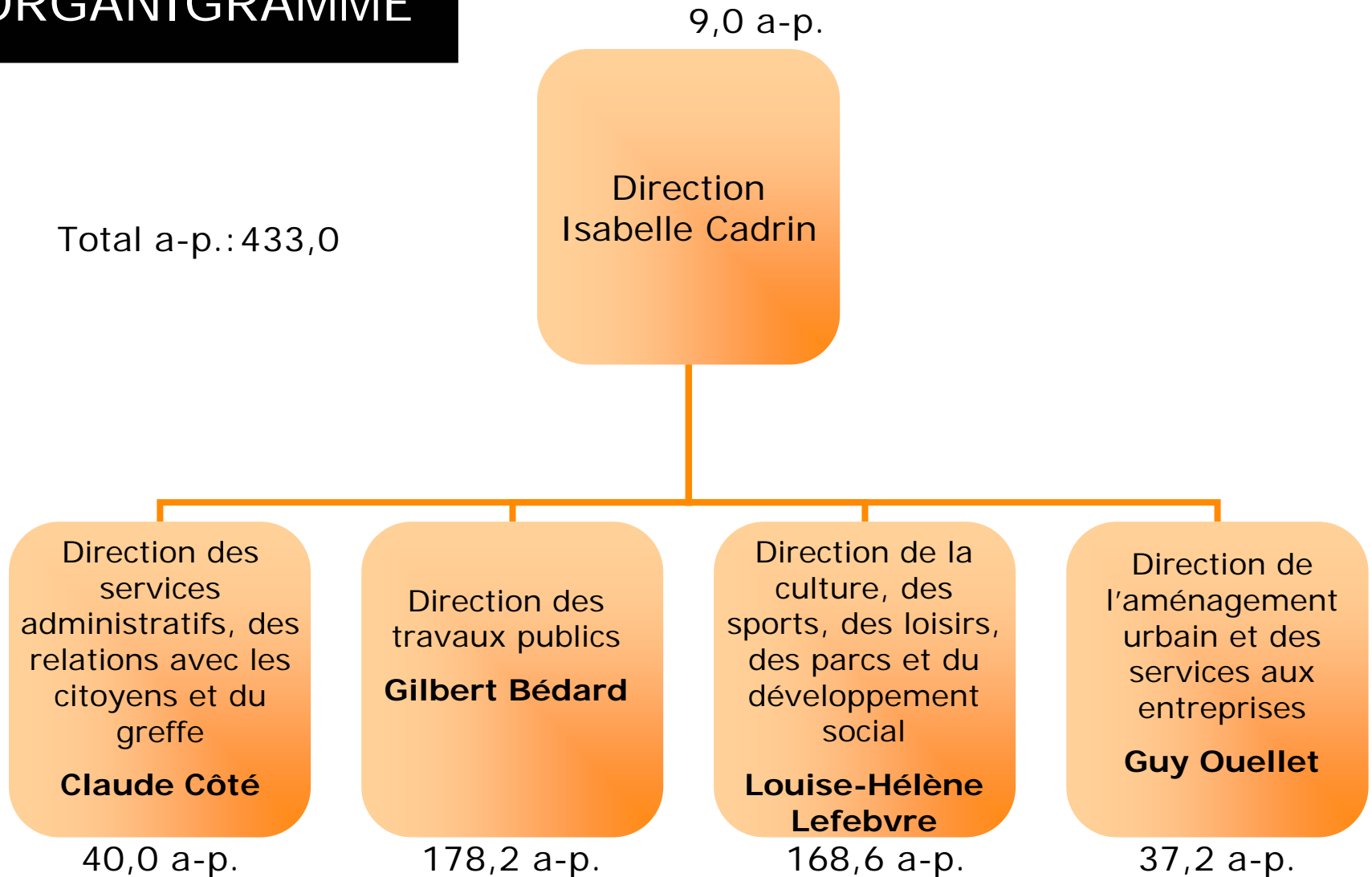
LE CALENDRIER BUDGÉTAIRE

# LE PLATEAU EN BREF

- Territoire de 8,1 km<sup>2</sup>
- Le plus dense au Canada
  - 12 430 habitants au km<sup>2</sup>
- Plus de 101 000 habitants
  - 50 % d'entre eux ont entre 20 et 39 ans
  - Scolarisation plus élevée que la moyenne montréalaise
  - 33,9% des ménages privés vivent sous le seuil de faible revenu (avant impôt)
- 14 600 bâtiments
- 53 950 logements, dont 74 % occupés par des locataires
- 5 000 établissements d'affaires
- Valeur foncière de 13,2 G\$ (Rôles 2011–2012–2013)



# ORGANIGRAMME



# LE BUDGET DE FONCTIONNEMENT



# LE BUDGET DE FONCTIONNEMENT, C'EST QUOI?

- Le budget de fonctionnement sert à pourvoir aux activités courantes :
  - Rémunération
  - Achats de biens et de services
  - Contributions financières
- Les dépenses sont financées par la dotation allouée par la Ville centre et la tarification locale.

# CADRE JURIDIQUE DU BUDGET DE FONCTIONNEMENT

- La dotation est déterminée par la Ville centre
- Le conseil d'arrondissement (CA) doit déposer un budget équilibré
- Tout surplus est à l'usage exclusif du CA
- En cas de déficit prévu, le CA doit adopter un budget additionnel et une taxe spéciale pour le combler
- Pour augmenter les services, le CA peut imposer de nouvelles taxes

## Éléments sous gouverne de la Ville centre :

- Gel budgétaire des dotations :
  - Aucun ajustement pour supporter les hausses de coûts dues à l'inflation et à l'indexation des dépenses (rémunération, contrats, fonds des immeubles, etc.)
- Maintien du Fonds de développement
- Versement de la réserve de 12 M\$
- Remise des revenus de parcomètres ainsi que ceux de remorquage lors des activités de déneigement :
  - Réduction équivalente à la dotation versée en contrepartie des revenus historiques transférés.

## Éléments sous gouverne locale :

- Rationalisation des opérations
- Majoration des tarifications locales

## NOUVEAUTÉ :

- À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2011, l'arrondissement pourra bénéficier des revenus nets générés par toute nouvelle initiative en matière de gestion de stationnement tarifé.

# ENVELOPPE BUDGÉTAIRE 2011

## VOLET DÉPENSES

Budget 2010		55 278,5 \$
-------------	--	-------------

---

### Ajustements

▪ Fonds de développement	162,6 \$	
▪ Répartition de la réserve de 12 M\$	388,6 \$	
▪ Incitatif – affectation d’un employé en disponibilité	10,0 \$	
▪ Ajustement – facturation immobilière	(28,4 \$)	532,8 \$

---

Dotation 2011 établie par la Ville centre		55 811,3 \$
---	--	-------------

# ENVELOPPE BUDGÉTAIRE 2011 VOLET REVENUS

Budget 2010		4 156,2 \$
-------------	--	------------

---

## Transfert de revenus

▪ Parcomètres	5 814,7 \$	
▪ Amendes – frais de remorquage	245,0 \$	6 059,7 \$

---

Dotation 2011 établie par la Ville centre		10 215,9 \$
---	--	-------------

# ENVELOPPE BUDGÉTAIRE 2011

## DOTATION DE LA VILLE CENTRE

---

Volet dépenses	55 811,3 \$
<b>MOINS</b> volet revenus	(10 215,9 \$)

---

Dotation nette établie par la Ville centre	45 595,4 \$
--	-------------

# ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES

- Présenter un budget équilibré de manière à honorer nos obligations contractuelles et légales
- Ne pas imposer de taxes locales
- Rationaliser nos opérations
- Renforcer nos services de première ligne
- Financer de façon récurrente les projets initiés en 2010 par les économies de déneigement

# RATIONALISATION DES OPÉRATIONS

L'arrondissement a rationalisé ses opérations pour un montant de 1,2 M\$ afin d'absorber les dépenses suivantes :

- |                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| ▪ Indexation de la main-d'œuvre    | 0,7 M\$ |
| ▪ Indexation des biens et services | 0,3 M\$ |
| ▪ Indexation des contrats          | 0,1 M\$ |
| ▪ Augmentation de la TVQ de 1 %    | 0,1 M\$ |

# RENFORCEMENT DES SERVICES DE PREMIÈRE LIGNE

- à l'expertise technique et en horticulture afin de mettre en œuvre nos plans de verdissement et d'apaisement de la circulation;
- à la délivrance des permis, à l'inspection, au contrôle animal et au contrôle du bruit afin d'améliorer nos délais d'intervention et d'accroître nos revenus;
- en forte période d'achalandage, par l'embauche de 22 étudiants afin de renforcer nos équipes régulières;
- pour agrandir le territoire de collecte de résidus alimentaires.

**Budget de 2 M\$ requis**

# RÉCURRENCE DES NOUVELLES INITIATIVES

- Déploiement d'équipes vertes dans trois secteurs pour :
  - accroître la propreté de certaines rues
  - aménager et agrandir des carrés d'arbre
  - offrir plus de services aux parcs Baldwin et Clark
- Augmentation des travaux de réfection routière effectués en régie pour :
  - favoriser le développement de notre expertise
  - valoriser le travail de nos équipes des travaux publics



**Budget de 0,6 M\$ requis**

# BESOINS BUDGÉTAIRES

Budget 2011 requis	58 425,9 \$
Dotation établie par la Ville centre	<u>55 811,3 \$</u>
Revenus additionnels requis pour soutenir les orientations 2011	2 614,6 \$

# NOUVELLES SOURCES DE REVENUS

À COMPTER DE 2011 :

- L'arrondissement bénéficiera des revenus nets générés par toute nouvelle initiative en matière de stationnement tarifé sur son territoire.
- L'arrondissement obtiendra le pouvoir de fixer les tarifs de parcomètres situés sur le réseau artériel.

# REVENUS BUDGÉTÉS

Augmentation des revenus de 2,6 M\$ en 2011 :

**0,3 M\$** par l'augmentation de la prévision des revenus générés par la délivrance des permis de construction et de transformation des bâtiments;

**2,3 M\$** par la création d'environ 600 nouvelles places de parcomètres – mandat donné à Stationnement de Montréal.

# REVENUS NON BUDGÉTÉS

## Potentiel annuel de plus de 6 M\$

Uniformisation à 3 \$ des tarifs de parcomètres :

- un minimum de 30 % des revenus nets générés sera affecté à un Fonds d'initiatives et d'investissement visant à maintenir l'achalandage et l'attractivité des rues commerciales – formule à définir en collaboration avec les SDC

Mise en œuvre d'une politique globale de stationnement :

- 2 projets pilotes de parco-jour en 2011
- Prolongation des heures de tarification à proximité des bars le jeudi, vendredi et samedi : St-Laurent, de Sherbrooke à Roy

Réaffectation des surplus d'opérations en cours d'année :

- ex : économie de déneigement en 2010

Dépassement des cibles de revenus annuels :

- ex : valeur réelle des revenus de permis de construction et de transformation découlant d'une forte vitalité économique

## De nouveaux revenus pour :

- Rembourser nos dettes et regarnir les réserves légales.
- Renforcer nos infrastructures et équipements de base.
- Sécuriser le réseau routier.
- Renforcer nos services de première ligne.
- Aménager l'espace public.

# BUDGET DE FONCTIONNEMENT

<b>Volet des revenus</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>%</b>
Dotation de la Ville centre	51 122 300 \$	45 595 400 \$	(10,8)
Revenus de sources locales	4 156 200 \$	12 830 500 \$	308,7
<b>Total</b>	<b>55 278 500 \$</b>	<b>58 425 900 \$</b>	<b>5,7</b>

## **Volet des dépenses**

Administration générale	6 431 000 \$	6 735 300 \$	4,7
Sécurité publique	80 800 \$	133 700 \$	65,5
Transport	21 391 500 \$	22 039 500 \$	3,0
Hygiène du milieu	8 002 700 \$	8 320 600 \$	4,0
Aménagement, urbanisme et développement	2 736 700 \$	3 136 600 \$	14,6
Loisirs et culture	16 635 800 \$	18 060 200 \$	8,6
<b>Total</b>	<b>55 278 500 \$</b>	<b>58 425 900 \$</b>	<b>5,7</b>

# VOLET DES REVENUS

Secteurs d'activités	2010	2011	%
Parcomètres – Historique	0 \$	5 814 700 \$	100
Parcomètres – Nouvelles initiatives	0 \$	2 300 000 \$	100
Occupation du domaine public	2 177 000 \$	2 177 000 \$	0
Permis et études de demandes	1 096 700 \$	1 398 100 \$	27,5
Services culturels et récréatifs	518 900 \$	492 100 \$	(5,2)
Services divers	205 400 \$	245 400 \$	19,5
Amendes – Remorquage	0 \$	245 000 \$	100
Travaux effectués par la Ville	158 200 \$	158 200 \$	0
<b>Total des revenus de sources locales</b>	<b>4 156 200 \$</b>	<b>12 830 500 \$</b>	<b>308,7</b>

# VOLET DES DÉPENSES

<b>Objets de dépenses</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>%</b>
Rémunération	22 560 700 \$	24 744 000 \$	9,7
Cotisations de l'employeur	6 108 600 \$	6 564 500 \$	7,5
Transport et communications	618 700 \$	623 600 \$	0,8
Contrats, services professionnels et techniques	9 243 000 \$	9 252 600 \$	0,1
Location, entretien et réparations	10 085 300 \$	10 199 700 \$	1,1
Biens durables et non durables	3 569 000 \$	3 607 300 \$	1,1
Contributions aux organismes et autres	3 093 200 \$	3 434 200 \$	11,0
<b>Total des dépenses</b>	<b>55 278 500 \$</b>	<b>58 425 900 \$</b>	<b>5,7</b>

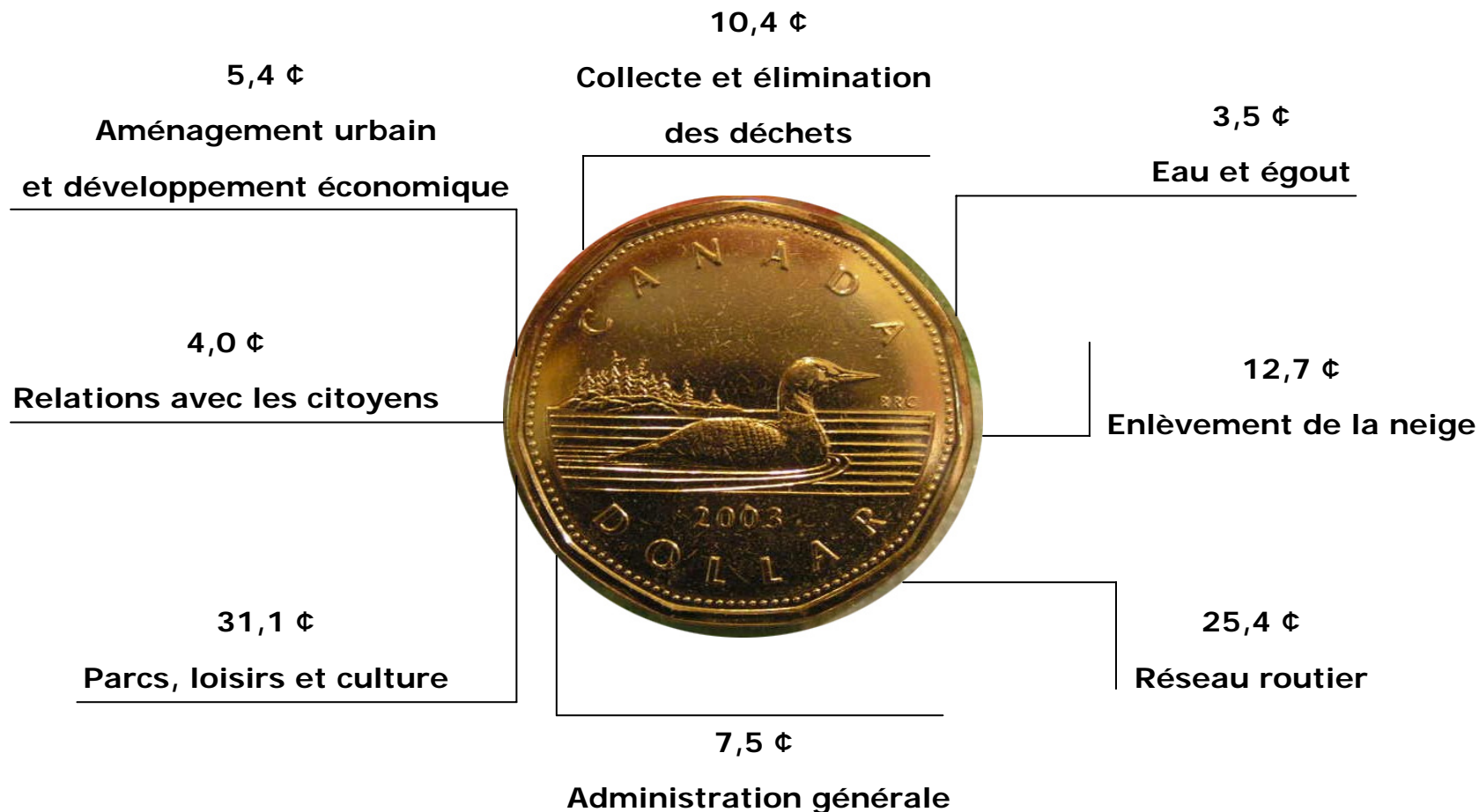
Il est proposé d'adopter les prévisions budgétaires suivantes pour l'exercice financier 2011, soit :

- 58 425 900 \$ pour les dépenses de fonctionnement
- 12 830 500 \$ pour les revenus de sources locales

# PRINCIPALES ACTIVITÉS



# POUR CHAQUE DOLLAR DÉPENSÉ



# PRINCIPALES ACTIVITÉS

Les pages suivantes vous présentent 34 des principales activités de l'arrondissement. Celles-ci correspondent à 94 % du budget.

Pour chaque activité, le budget inclut toutes les familles de dépenses dont notamment : la rémunération, les communications, les contrats, les services professionnels et techniques, la location, l'entretien et les réparations, les biens durables et non durables et les contributions financières.

# INSPECTIONS DES BÂTIMENTS, SALUBRITÉ ET SÉCURITÉ DES LOGEMENTS

Budget	746 300 \$
Effectif	9,0 a-p
Revenus	0 \$

Annuellement, cette équipe effectue le suivi de près de 3 300 dossiers, soit :

- 2 400 permis et certificats
- 300 requêtes sur la salubrité et la sécurité des logements
- 600 requêtes de tout genre

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# DÉLIVRANCE DES PERMIS DE CONSTRUCTION ET DES CERTIFICATS D'OCCUPATION

Budget	634 300 \$
Effectif	7,0 a-p
Revenus	1 186 200 \$

Annuellement, cette équipe :

- Reçoit plus de 5 800 citoyens au comptoir d'accueil
- Reçoit plus de 1 800 demandes de permis de construction et de transformation, soit 21 % de plus qu'en 2005
  - Investissements de 165 M\$, soit 110 % de plus qu'en 2005
- Reçoit plus de 600 demandes de certificats d'occupation et d'affichage

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

Budget	346 500 \$
Effectif	3,0 a-p
Revenus	78 100 \$

Annuellement, cette équipe :

- Traite plus de 200 dossiers d'évaluation architecturale qualitative en collaboration avec le CCU
- Traite plus de 690 dossiers d'évaluation architecturale normative
- Administre le programme de subvention à la restauration pour plus de 75 projets d'un montant de 5 M\$ de travaux et 1,5 M\$ de subventions engagées

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières



# URBANISME : PLANIFICATION - RÉGLEMENTATION

Cette équipe :

Planifie des secteurs en requalification, dont :

- St-Viateur Est et L'est du Plateau

Travaille en collaboration avec le CCU afin:

- D'adapter la réglementation existante :
  - Clauses pénales
  - Plans d'implantation et d'intégration architecturale
  - Abords des voies ferrées
- De recommander de nouvelles réglementations :
  - Ex: retrait des panneaux publicitaires; qualité des logements

Budget	277 200 \$
Effectif	2,0 a-p
Revenus	0 \$

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# URBANISME – PROJETS DÉROGATOIRES

Budget	264 500 \$
Effectif	2,0 a-p
Revenus	75 500 \$

Cette équipe évalue, en collaboration avec le CCU, les demandes de projets dérogatoires en vue de :

- Négocier et autoriser plus de 30 projets qui contribuent à la qualité du milieu
- Refuser près de 100 projets qui ne répondent pas aux orientations et les réorienter vers la conformité

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

Budget	227 900 \$
Effectif	1,0 a-p
Revenus	0 \$

- Soutien aux gens d'affaires – 5 000 établissements
- Appui au regroupement des 3 sociétés de développement commercial – 1 800 établissements (Contribution de 100 000 \$)
- Administration du programme de subvention PR@M commerce : 40 projets pour un montant de 6,8 M\$ de travaux et 1,3 M\$ de subventions
- Administration du programme de subvention PR@M industrie : 5 dossiers pour un investissement de 17,3 M\$ en 2 ans

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# CENTRES COMMUNAUTAIRES

Budget	4 628 100 \$
Effectif	16,2 a-p
Revenus	0 \$

- Exploitation de 5 centres de loisirs
  - Valeur du Fonds des immeubles : 2 371 800 \$
- 22 organismes partenaires offrant des activités de loisirs :
  - 10 organismes conventionnés avec contributions financières totalisant 715 800 \$
  - 12 organismes conventionnés sans contribution financière
- 1 257 heures d'activités par semaine offertes aux clientèles :
  - jeunesse : 47 activités
  - parents-enfants : 15 activités
  - adultes : 94 activités
  - aînés : 9 activités
- Ressources matérielles en soutien aux activités : 421 000 \$

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# PARCS ET ESPACES VERTS

Budget	2 206 000 \$
Effectif	27,1 a-p
Revenus	4 000 \$

Planification et entretien de :

- 61 parcs et espaces verts locaux
  - Gardiennage des parcs Clark, Baldwin, Laurier et St-Louis
- 30 aires de jeux pour enfants
- 7 patinoires de hockey et 4 décoratives
- 28 terrains sportifs :
  - 9 terrains de volley-ball extérieurs
  - 7 terrains de soccer
  - 7 terrains de balle
  - 2 terrains de football
  - 3 terrains de basketball



Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# HORTICULTURE ET ARBORICULTURE

Budget	1 859 100 \$
Effectif	20,7 a-p
Revenus	0 \$

- Entretien des arbres :
  - Sur rues : 10 123 arbres - dans les parcs locaux : 2 829 arbres
  - Arrosage requis des nouveaux arbres pendant 4 ans = environ 1 400 arbres par année
  - Augmentation du patrimoine arboricole de 742 arbres en 7 ans
- Agrandissement de fosses d'arbres :
  - Près de 973 fosses agrandies dont 512 avec paillis et 461 fleuries
- Embellissement :
  - Aménagement de 420 bacs et paniers à fleurs
  - Aménagement de fleurs et végétaux dans divers parcs, saillies de trottoirs, mail centraux

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# GRANDS PARCS MÉTROPOLITAINS JEANNE-MANCE ET LA FONTAINE

Budget	1 160 600 \$
Effectif	14,8 a-p
Revenus	0 \$

L'arrondissement gère en délégation l'entretien, l'horticulture et l'arboriculture de deux grands parcs métropolitains :

- Jeanne-Mance : 15 hectares et 425 arbres
- La Fontaine : 41 hectares et 2 337 arbres
  - Patinoire décorative du parc La Fontaine : 12 hectares
- Support aux événements autres que sportifs, en 2010 :
  - parc La Fontaine : 62 événements dont 10 avec plus de 500 personnes
  - parc Jeanne-Mance : 15 événements dont 7 avec plus de 500 personnes
  - Support au bureau du cinéma, principalement au parc La Fontaine, environ 75 tournages

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

Budget	2 620 600 \$
Effectif	33,8 a-p
Revenus	79 800 \$

Exploitation de deux bibliothèques ouvertes 53 heures par semaine, 7 jours par semaine, 354 jours par année

- Plus de 525 000 prêts de documents
- Plus de 1 400 activités d'animation pour jeunes, ados et adultes dont près de 600 avec des écoles du quartier
- Nouveautés :
  - réservations en ligne de documents, CD et DVD
  - site Internet revampé
  - Wi-Fi, dont les utilisateurs ont contribué à augmenter de 17% la fréquentation de la bibliothèque Mile End

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# MAISON DE LA CULTURE

Budget	416 400 \$
Effectif	5,0 a-p
Revenus	0 \$

L'arrondissement exploite et assure la promotion des activités offertes par la maison de la culture :

- Plus de 115 spectacles et 12 expositions présentés en collaboration avec des artistes du quartier et de nombreux organismes
- Plus de 5 compagnies artistiques sont accueillies en résidence afin de soutenir leur création
- 3 projets de médiation



Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# PISCINES ET PATAUGEOIRES

Budget	2 189 000 \$
Effectif	27,8 a-p
Revenus	86 500 \$

## Exploitation :

- de 3 piscines intérieures
  - Ententes sans contribution avec 3 organismes partenaires
- 2 piscines extérieures
- 4 pataugeoires
- Entente de partenariat avec le YMCA
- 526 heures d'activités par semaine en période estivale
- 263 heures d'activités par semaine de septembre à juin

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

Budget	1 438 700 \$
Effectif	14,3 a-p
Revenus	207 600 \$

Exploitation de 2 arénas de septembre à avril :

- 33 clients commerciaux
- 27 organismes utilisateurs
- 156 heures d'activités par semaine offertes aux clientèles :
  - Jeunesse : 4 activités
  - Adultes : 4 activités

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# COORDINATION ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Budget	586 400 \$
Effectif	2,0 a-p
Revenus	0 \$

- Lutte à la pauvreté et relations interculturelles
  - contribution locale de 15 000 \$
  - contribution corporative de 127 500 \$
- Sécurité urbaine
  - contribution locale de 30 000 \$
- Gestion des évictions : 63 800 \$

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

Budget	61 700 \$
Effectif	1,0 a-p
Revenus	0 \$

L'arrondissement apporte annuellement son soutien à la tenue de 100 événements publics et promotions commerciales se tenant sur son territoire

- 84 événements sont coordonnés localement : promotions commerciales, projet de pavoisement du temps des Fêtes, processions, installations de bannières, Fêtes nationales, etc.
- 15 événements métropolitains nécessitant une étroite collaboration de l'arrondissement : Féria du vélo, Week-end Vaincre le cancer du sein, Marathon, A.T.S.A., Festival Fringe, Défilé de la Saint-Jean-Baptiste, Marché de la poésie

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# TENNIS

Budget	174 800 \$
Effectif	2,3 a-p
Revenus	150 000 \$

Entretien et exploitation de 2 terrains extérieurs comprenant 26 courts (La Fontaine et Jeanne-Mance)

- 196 heures d'activités par semaine d'avril à octobre



Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# CONTRÔLE ANIMAL

Budget	143 500 \$
Effectif	1,0 a-p
Revenus	95 500 \$

- 700 ventes de médailles pour chiens
- Service de fourrière
- 40 dossiers traités annuellement
- Un employé dédié uniquement à l'arrondissement afin d'améliorer nos délais d'intervention
  - en 2010, 2 employés pour les 9 arrondissements de l'ex-Montréal

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# GRAFFITIS ENLÈVEMENT ET SENSIBILISATION

Budget	113 700 \$
Effectif	1,1 a-p
Revenus	0 \$

- L'arrondissement reçoit une somme de 300 000 \$ dans le cadre de Montréal.net
- Graffitis nettoyés :
  - sur le domaine privé : 35 000 m<sup>2</sup>
  - sur le domaine public : +/- 3 500 m<sup>2</sup>
- Nouveautés :
  - Promotion de la vigne pour contrer les graffitis et distribution gratuite de plants de vigne aux citoyens
  - Activité Graffitis sur bandes de patinoire au parc Laurier
  - Exposition de graffitis sur toiles : exposition à la bibliothèque du Mile End et O Patro Vys
  - Événement graffitis sur les piliers du viaduc Van Horne

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# JARDINS COMMUNAUTAIRES

Budget	25 200 \$
Effectif	0,3 a-p
Revenus	0 \$

L'arrondissement fournit un animateur horticole afin de soutenir les comités de nos 4 jardins communautaires, comportant :

- 206 jardinets (De Lorimier, Mile End)
- 45 jardinets pour fleurs seulement (Baldwin)
- 29 jardinets pour culture en bac (Rivard)

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# GESTION DES RESSOURCES FINANCIÈRES ET MATÉRIELLES

Budget	2 272 900 \$
Effectif	20,0 a-p
Revenus	8 150 700 \$

- Préparation et suivi des budgets
- Rôle-conseil et mise en place de contrôles internes adéquats
- Soutien administratif (achats, paies, bureautique)
- Élaboration et implantation d'outils de gestion
- Gestion immobilière (45 bâtiments)
- Développement informatique local (211 postes de travail)
- Les revenus de parcomètres sont comptabilisés dans cette activité

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# RELATIONS AVEC LES CITOYENS ET GREFFE

Budget	1 355 300 \$
Effectif	11,0 a-p
Revenus	812 600 \$

- Services directs aux citoyens (BAM et 311)
- Soutien au conseil, commissions et consultations publiques
- Gestion des archives et accès aux documents
- Conseils juridiques aux directions et rédaction législative
- Ester en justice
- Les revenus de vignettes sont comptabilisés dans cette activité

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

Budget	752 500 \$
Effectif	7,0 a-p
Revenus	0 \$

- Dotation et planification de la main-d'œuvre
  - Nombre de postes comblés
    - Temporaire : 171; permanent : 33
  - Nombre de concours
    - Temporaire : 167; permanent : 33
  - Nombre de candidatures reçues
    - Temporaire interne : 594; temporaire externe : 2 189
    - Permanent interne : 697; permanent externe : 19
- Relations de travail
  - 56 griefs reçus

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# GESTION DES RESSOURCES HUMAINES

Budget	752 500 \$
Effectif	7,0 a-p
Revenus	0 \$

- Santé et sécurité au travail (données 2010)
  - Nombre de jours perdus : 2 032
  - Nombre d'accidents de travail : 51 dont 39 imputés à l'arrondissement
  - Nombre d'employés réadaptés : 5 (4 autres prévus d'ici le 31-12-10)
- Développement des ressources humaines
- Suivi des programmes corporatifs
  - Programme d'aide aux employés
  - Programme d'accès à l'égalité en emploi
  - Programme d'équité salariale

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# COMMUNICATIONS

Budget	495 600 \$
Effectif	3,0 a-p
Revenus	0 \$

- Rôle-conseil et soutien aux 4 directions et au bureau des élus
- Développement d'outils et de moyens de communication :
  - Exemples: bulletin Ohé Le Plateau, communiqués, avis aux résidants, publicités, brochures, affiches et soirées d'information
- Rédaction des contenus du site web pour plus de 20 000 visiteurs uniques par mois
- Relations publiques :
  - Répond à + de 300 demandes de journalistes par année
  - Organisation événementielle

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# SOUTIEN AUX INSTANCES POLITIQUES

Budget	387 600 \$
Effectif	4,0 a-p
Revenus	0 \$

- La loi permet le financement de personnel politique pour un montant maximum établi à 0,32 % du budget de fonctionnement, soit 186 400 \$ pour 2011
  - Permet de financer 3 attachés politiques : 170 600 \$
- Dépenses de fonctionnement du cabinet politique :
  - 1 chargée de secrétariat : 66 900 \$
  - Prime – maire suppléant : 6 000 \$
  - Biens et services : 69 100 \$
- Contributions financières non récurrentes : 75 000 \$

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# OPÉRATIONS DE DÉNEIGEMENT

Budget	7 860 000 \$
Effectif	29,1 a-p
Revenus	245 000 \$

- 3 territoires - déneigement partiel en régie : 4,1 M\$
  - Rémunération : 2,2 M\$
  - Contrats de transport de neige : 1,2 M\$
  - Location d'équipements : 0,7 M\$
- 2 territoires - déneigement complet à contrat : 2,3 M\$
- Épandage d'abrasifs et de fondants : 1,3 M\$
  - Augmentation de la fréquence d'épandage trottoirs (sortie à chaque précipitation où la situation le requiert)
- 2 sites de disposition de neige exploités : 0,2 M\$
- Particularités de l'arrondissement :
  - 136 km de rues, 262 km de trottoirs et 24 km de ruelles
  - 5 000 remorquages par hiver
  - 5,7 km de rues étroites – stratégie particulière requise

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# COLLECTE DES DÉCHETS ET DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

Budget	6 142 600 \$
Effectif	51,0 a-p
Revenus	3 600 \$

- 9 territoires de collecte de déchets qui incluent les encombrants (environ 30 000 tonnes métriques/année) : 4,1 M\$
  - 550 paniers à vider quotidiennement
  - 12 collectes de résidus verts par année, 4 collectes de feuilles mortes et 2 collectes de sapins
- Collecte sélective faite entièrement en régie par 6 équipes (environ 10 000 tonnes métriques/année) : 1,7 M\$
- Élargissement du territoire de collecte des matières organiques et transfert de l'activité en régie par 1 équipe : 0,1 M\$
- Contribution aux éco-quartiers : 0,2 M\$

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# MATÉRIEL ROULANT ET ATELIERS

Budget	4 094 300 \$
Effectif	-
Revenus	0 \$

- Réparations d'équipements :
  - Facturation à l'acte : 2,8 M\$
  - 255 véhicules et accessoires
  - Valeur de remplacement : 17,0 M\$
- Formation : 0,2 M\$
- Ateliers : 0,2 M\$
- Immatriculation des véhicules : 0,1 M\$
- Frais de gestion : 0,1 M\$
- Essence et huile diesel : 0,7 M\$

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

Budget	2 769 800 \$
Effectif	28,6 a-p
Revenus	100 000 \$

- Balayage et nettoyage des chaussées et trottoirs
  - Balayage de rues : 2 fois par semaine dans les rues locales et 7 jours par semaine sur les artères et certaines rues commerciales du 1er avril au 1er décembre
  - Opération nettoyage du printemps sur 6 semaines
- Équipe de nuit semaine et fin de semaine
  - Dédiée au maintien de la propreté de nos secteurs commerciaux
  - En support aux événements spéciaux et promotions commerciales
- Inspection du domaine public : environ 1 400 constats émis par année – revenus de 100 000 \$
  - Augmentation du nombre d'inspecteurs en période estivale
- Installation et enlèvement du mobilier urbain, supports à vélos, bancs et paniers
- Enlèvement de l'affichage sauvage

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# PROGRAMME D'ENTRETIEN ROUTIER

Budget	2 735 300 \$
Effectif	29,1 a-p
Revenus	181 200 \$

- Entretien et réparation des trottoirs
  - 920 m<sup>2</sup> de réfection de trottoirs
  - Revenus de 181 200 \$ pour travaux effectués
- Travaux de revêtement bitumineux et dos d'âne fait entièrement en régie
  - 11 400 m<sup>2</sup> de scarification de chaussées
  - 3 600 t.m. d'asphalte
  - 58 dos d'âne – rues et ruelles
- Disposition des matériaux d'excavation
- Augmentation des travaux de réfection routière effectués en régie de 300 000 \$

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# ÉTUDES TECHNIQUES

Budget	2 533 000 \$
Effectif	17,1 a-p
Revenus	1 297 900 \$

- Planification du stationnement et de la circulation locale
- Planification du programme de réfection routière
- Soutien et expertise aux projets spéciaux
- Plans, devis, octroi de contrats, surveillance de travaux (revenus de 2 000 \$)
- Gestion de l'occupation temporaire du domaine public (permis et inspections – revenus de 1 295 900 \$)
- Ce budget inclut la facture d'électricité pour l'éclairage de rue et les feux de circulation

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# RÉSEAU D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT

Budget	1 823 900 \$
Effectif	14,3 a-p
Revenus	74 200 \$

- Réparation d'environ 200 fuites d'aqueduc
- Réparation de 10 effondrements de conduites d'égouts, en croissance depuis 2 ans
- Inspection de 900 bornes d'incendie
- Nettoyage de 2 000 puisards
- Revenus de 74 200 \$ pour travaux effectués

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

# SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE

Budget	1 580 400 \$
Effectif	-
Revenus	0 \$

Activité assumée par l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie pour les arrondissements de l'ex-Montréal

- Entretien, réparation et installation de la signalisation routière et des lampadaires de rues



Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

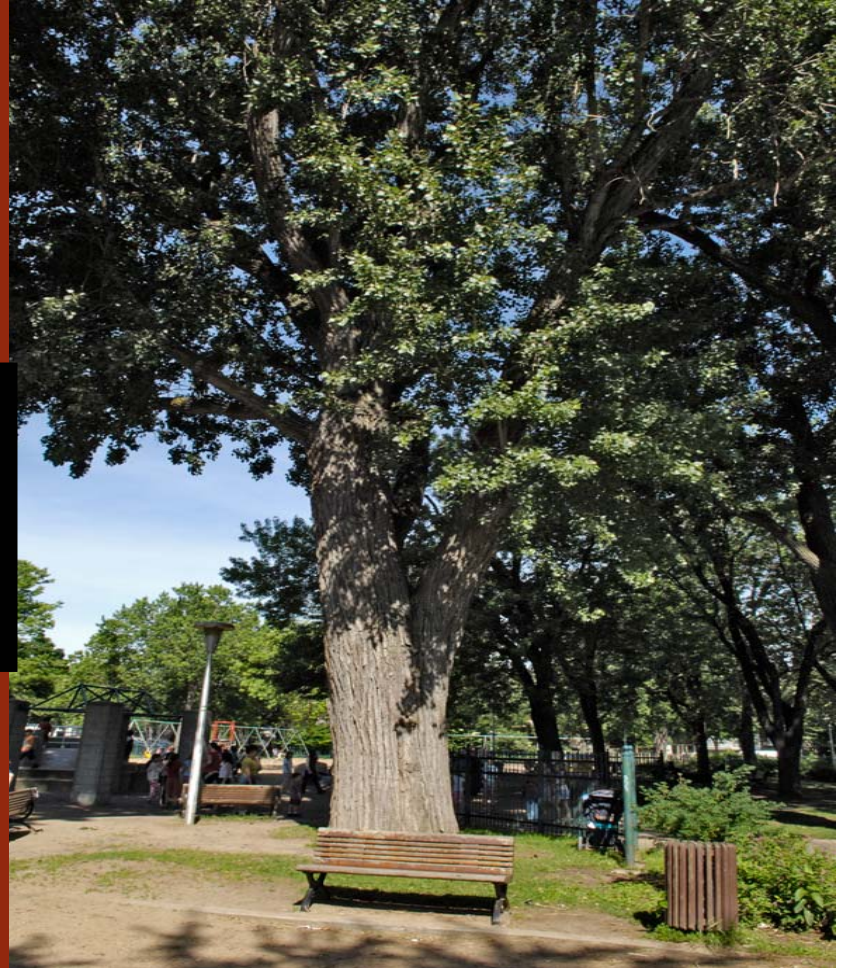
# CONTRÔLE DU BRUIT

Budget	81 400 \$
Effectif	1,0 a-p
Revenus	0 \$

- Inspections
- Relevés et analyses
- Application de la réglementation
- Nombre d'avis d'infraction en 2010 : 25
- Dossiers actifs : 148
- Un employé dédié uniquement à l'arrondissement afin d'améliorer nos délais d'intervention
  - en 2010, 2 employés pour les 9 arrondissements de l'ex-Montréal

Budget : rémunération, communications, contrats, services professionnels et techniques, location, entretien et réparations, biens durables et non durables et contributions financières

LE PROGRAMME TRIENNAL  
D'IMMOBILISATIONS (PTI)  
2011-2013



# LE PTI, C'EST QUOI ?

- Investissements dans les immobilisations sur 3 ans
- Maintien de la qualité des actifs
- Développement dans les secteurs stratégiques
- Dépenses de nature capitalisable
- Dépenses financées par règlement d'emprunt ou au comptant

## Immobilisations en bref:

- 136 km de rues
- 262 km de trottoirs
- 61 parcs et espaces verts
- 45 bâtiments et installations
- 255 véhicules et accessoires

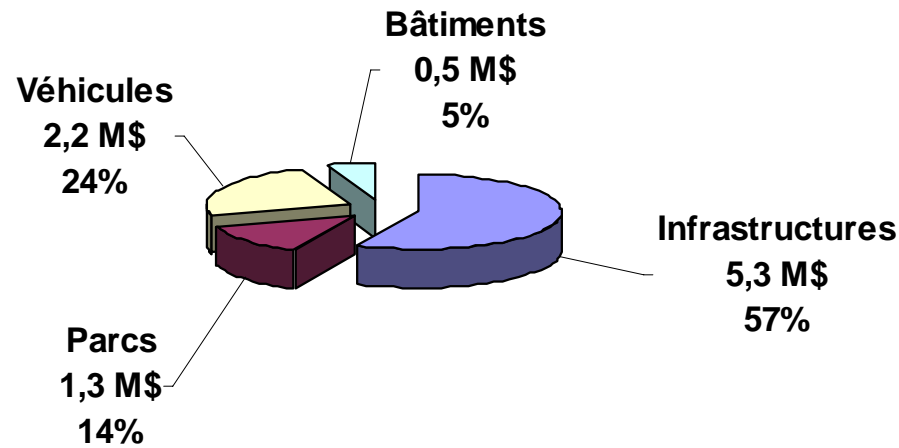
# CADRE JURIDIQUE

- Le conseil municipal contrôle le niveau d'endettement
- Le conseil d'arrondissement détermine et approuve son PTI local et adopte ses règlements d'emprunt
- Les projets d'envergure sont sujets aux registres
- Les dépenses en immobilisations font l'objet d'une taxe locale

# CRITÈRES DE SÉLECTION DES PROJETS

- Les projets en cours
- La sécurité
- La vétusté des infrastructures, équipements et installations
- Les engagements de l'arrondissement
- Les ententes avec les partenaires
- L'impact positif sur le budget de fonctionnement

# RÉPARTITION PAR PROGRAMMES



Des investissements de 9,3 M\$ sur trois ans :

2011	5,1 M\$
2012	4,2 M\$
2013	0 M\$

Des surplus accumulés de 7,4 M\$ seront reportés en 2011  
(Piscine Laurier, chalet-resto du parc La Fontaine et terrain du Monastère)

# LE PTI 2011-2013

Description	2011	2012	2013	Ultér.
<b>Parcs</b>				
Divers parcs - Réaménagement - PAAP - Financement par l'arrondissement	750	500		
<b>Bâtiments</b>				
Aréna Mont-Royal - Système de réfrigération et structure - Réfection		100		800
Aréna Saint-Louis - Système de réfrigération - Remplacement				3 160
Bibliothèque Mile-End - Toiture - Réfection				380
Centre multiethnique - Toiture - Réfection	145			
Chalet du parc Baldwin - Toiture - Réfection	80			
Chalet du parc St-Pierre-Claver - Toiture - Réfection	230			
Piscine Baldwin - Système de filtration - Remplacement				1 000
<b>Infrastructures</b>				
Artères commerciales - Amélioration - Honoraires profess. et travaux	50			600
Intersection Rachel / Parc-La Fontaine - Réaménagement géométrique	60	500		
Laurier - Réaménagement géométrique	600	500		5 500
Développement St-Viateur	200	400		1 350
Programme de réfection routière	1 000	640		
Travaux d'apaisement de la circulation	800	500		
<b>Véhicules</b>				
Fourgon (Mitsubishi Fuso) - Boîte de camion	100			
Divers véhicules - Remplacement	1 090	1 000		
<b>Total :</b>	<b>5 105</b>	<b>4 140</b>	<b>0</b>	<b>12 790</b>

# INVESTISSEMENTS PRÉVUS POUR 2011

- Poursuite du programme de réfection des infrastructures routières et d'apaisement de la circulation
- Réaménagement de parcs pour une valeur de 1,5 M\$ dont la moitié financée par la Ville centre dans le cadre du programme d'amélioration des aménagements dans les parcs
- Poursuite du réaménagement de la piscine Laurier
- Remplacement d'équipements motorisés utilisés pour les activités de voirie, de propreté et d'entretien des espaces verts

# INVESTISSEMENTS PRÉVUS POUR 2011

- Réfection de la toiture du chalet du parc Baldwin et du centre multiethnique ainsi que la réfection du chalet au parc Saint-Pierre-Claver
- Travaux d'amélioration des artères commerciales
- Réaménagement géométrique de l'avenue Laurier et de l'intersection Rachel - Parc-La Fontaine
- Rétention de services professionnels en vue de produire les plans et devis pour les travaux d'infrastructures relativement à la requalification du secteur St-Viateur

# CALENDRIER BUDGÉTAIRE

Adoption du budget de l'arrondissement par le CA	28 octobre
Dépôts des budgets d'arrondissement au comité exécutif	10 novembre
Adoption du budget et du PTI de la Ville	15 décembre
Adoption du budget et du PTI de l'agglomération	17 décembre



# Période de questions